KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2325

af 11. december 2015

om at gøre importen af visse koldvalsede flade produkter af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Den Russiske Føderation til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ([1]) (i det følgende benævnt »grundforordningen«), særlig artikel 14, stk. 5,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 14. maj 2015 offentliggjorde Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([2]) om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af visse koldvalsede flade produkter af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) og Den Russiske Føderation (»Rusland«) som følge af en klage, indgivet den 1. april 2015 af EUROFER (i det følgende benævnt »klageren«) på vegne af producenter, der tegnede sig for mere end 25 % af den samlede EU-produktion af visse koldvalsede flade produkter af stål.

1. DEN PÅGÆLDENDE VARE

(2) Den vare, der er genstand for registrering (i det følgende benævnt »den undersøgte vare«), er fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål eller andre former for legeret stål, med undtagelse af rustfrit stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne og kun koldvalsede, dog ikke:

— fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, kun koldvalsede, også i ruller, af alle tykkelser, elektriske

— fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i ruller af en tykkelse på mindre end 0,35 mm, udglødet (kendt som »sortblik«)

— fladvalsede produkter af andre former for legeret stål, af alle bredder, af silicium-elektrisk stål

— fladvalsede produkter af legeret stål, kun koldvalsede, af hurtigstål

med oprindelse i Kina og Rusland (i det følgende benævnt »de pågældende lande«), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99, ex 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80, ex 7211 29 00, 7225 50 80, 7226 92 00. KN-koderne angives kun til orientering.

2. ANMODNING

(3) Anmodningen om registrering i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, blev indgivet af klageren den 12. november 2015. Klageren anmodede om, at importen af den pågældende vare gøres til genstand for registrering, således at der senere kan anvendes foranstaltninger mod denne import fra datoen for en sådan registrering.

3. ÅRSAGER TIL REGISTRERINGEN

(4) I henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, kan Kommissionen pålægge toldmyndighederne at tage de nødvendige skridt til at registrere importen, således at der senere kan anvendes foranstaltninger over for denne import. Importen kan gøres til genstand for registrering efter anmodning fra EU-erhvervsgrenen, hvis anmodningen herom indeholder tilstrækkelige beviser til at begrunde en sådan foranstaltning.

([1]) EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.
([2]) EUT C 161 af 14.5.2015, s. 9.

(5) Klageren hævder, at registrering er berettiget, eftersom den pågældende vare fortsat bliver dumpet, og at importørerne var bekendt med dumpingen, som strakte sig over en længere periode og forvoldte EU-erhvervsgrenen skade. Endvidere hævder klageren, at russisk og kinesisk import forvolder EU-erhvervsgrenen skade, og at der var en væsentlig stigning i denne import selv efter undersøgelsesperioden, hvilket i alvorlig grad ville undergrave antidumpingtoldens afhjælpende virkninger, hvis en sådan told skal anvendes.

(6) Kommissionen mener, at importørerne var bekendt med eller burde have været bekendt med eksportørernes dumpingpraksis. Tilstrækkelige umiddelbare beviser vedrørende dette var indeholdt i klagen, og det blev fremhævet i meddelelsen om indledning af denne procedure ([1]). Den ikke-fortrolige version af klagen anslog, at dumpingmargenen var på 28 % for den kinesiske import og op til 20-25 % for den russiske import. I betragtning af omfanget af den dumping, der muligvis finder sted, er det rimeligt at antage, at importørerne ville være klar over, eller burde have været klar over situationen.

(7) For Kina inkluderede klageren dokumentation i klagen for den normale værdi baseret på oplysninger om priser fra en canadisk producent, eftersom Canada var blevet valgt som referenceland. For Rusland fremlagde klageren dokumentation for en beregnet normal værdi (skønnede produktionsomkostninger, SA&G og fortjeneste). Beviserne for dumping er baseret på en sammenligning af den således fastsatte normale værdi og eksportprisen ab fabrik på den pågældende vare ved salg til eksport til Unionen. Den kinesiske eksportpris blev fastsat på grundlag af ni fakturaer fra kinesisk eksportsalg til Unionen, og den russiske eksportpris blev fastsat ved hjælp af Eurostatdata.

(8) Klageren fremlagde endvidere tilstrækkelige beviser, både i klagen og i anmodningen om registrering, i form af pressemeddelelser, hvori kinesiske og russiske eksportørers dumpingpraksis beskrives, og som umiddelbart ikke kunne ignoreres eller burde have været ignoreret af importørerne.

(9) Siden indledningen af proceduren i maj 2015 ses en yderligere stigning på ca. 33 % for Kina og 45 % for Rusland, når man sammenligner importmængden fra de pågældende lande i perioden maj 2014 til september 2014 med samme periode i 2015 (dvs. perioden efter indledningen af antidumpingproceduren). I anmodningen om registrering sammenlignede klageren også den samlede kinesiske og russiske importmængde for den pågældende vare i perioden januar 2014 til september 2014 med perioden januar 2015 til september 2015. Denne sammenligning viste en stigning på 24 % i importmængden fra de to pågældende lande. Dette viser, at der var en væsentlig stigning i den russiske og kinesiske import af den pågældende vare i første halvdel af 2015 og i endnu højere grad efter indledningen af denne undersøgelse.

(10) Klagen og anmodningen om registrering indeholdt også umiddelbare beviser for den faldende tendens i importsalgspriserne i de pågældende lande. I klagen faldt den gennemsnitlige kinesiske salgspris til Unionen med 16 %, og den russiske salgspris til Unionen faldt med 7 % mellem 2010 og september 2014. I anmodningen om registrering blev importpriserne i perioden 2011 til første halvdel af 2015 sammenlignet, og det viste et fald på 21 % i den gennemsnitlige kinesiske importpris og et fald på 26 % for den gennemsnitlige russiske importpris. Overordnet set og i betragtning af omfanget af de påståede dumpingmargener er der på nuværende tidspunkt tilstrækkelige beviser for, at eksportørerne i både Kina og Rusland foretager dumping. Hvad angår udviklingen i importpriserne efter sagens indledning i maj 2015, sås et yderligere fald på 5 % for hvert af de pågældende lande baseret på tal for september 2015 fra Eurostat.

(11) Endvidere er der i klagen tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at der forvoldes skade, og i de redegørelser, der blev foretaget i forbindelse med undersøgelsen, herunder anmodningen om registrering, er der beviser for, at en fortsat stigning i denne import til stadigt faldende priser ville forvolde yderligere skade. I lyset af tidspunktet vil stigningen i dumpingimporten samt andre omstændigheder (som f.eks. overkapaciteten i Kina og de kinesiske og russiske eksportørers prisadfærd) i alvorlig grad kunne underminere den afhjælpende virkning af en endelig antidumpingtold, medmindre en sådan told indføres med tilbagevirkende kraft. På baggrund af indledningen af denne procedure og med henblik på udviklingen hidtil i den russiske og kinesiske import vedrørende pris og mængde, er det endvidere rimeligt at antage, at importniveauet for den pågældende vare yderligere vil kunne øges forud for vedtagelsen af eventuelle midlertidige foranstaltninger, og lagerbeholdningen vil hurtigt kunne opbygges af importørerne.

4. **PROCEDURE**

(12) I lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at klageren har forelagt tilstrækkelige umiddelbare beviser til at berettige registrering af importen af den pågældende vare i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5.

([1]) EUT C 161 af 14.5.2015, s. 9 (afsnit 3 i indledningsmeddelelsen).

(13) Alle interesserede parter opfordres til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der er særlige grunde til, at de bør høres.

5. **REGISTRERING**

(14) I henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, bør importen af den pågældende vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at hvis undersøgelsen skulle føre til indførelsen af antidumpingtold, kan denne told, hvis de nødvendige betingelser er opfyldt, opkræves med tilbagevirkende kraft på den registrerede import i overensstemmelse med grundforordningens artikel 10, stk. 4.

(15) I klagen skønner klageren, at der er en gennemsnitlig dumpingmargen på 28 % og en gennemsnitlig målprisunderbudsmargen på 19-22 % for Kina for den pågældende vare. For Rusland skønner klageren, at den gennemsnitlige dumpingmargen er på omkring 15-20 % for den pågældende vare. Den gennemsnitlige målprisunderbudsmargen for Rusland er mellem 23 % og 27 % for den pågældende vare. Det anslåede beløb for den mulige fremtidige betalingsforpligtelse er fastsat for Kina til målprisunderbuddet vurderet på grundlag af klagen, dvs. 19-22 % værditold på cif-importværdien af den pågældende vare. For Rusland er det anslåede beløb for den mulige fremtidige betalingsforpligtelse fastsat til den gennemsnitlige dumpingmargen vurderet på grundlag af klagen, dvs. 15-20 % værditold på cif-importværdien af den pågældende vare.

6. **BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER**

(16) Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne registrering, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]) —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. I medfør af artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009 pålægges det hermed toldmyndighederne at tage de nødvendige skridt til registrering af importen til Unionen af fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål eller andre former for legeret stål, med undtagelse af rustfrit stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne og kun koldvalsede, dog ikke:

— fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, kun koldvalsede, også i ruller, af alle tykkelser, elektriske

— fladvalsede produkter af jern eller ulegeret stål, af alle bredder, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i ruller af en tykkelse på mindre end 0,35 mm, udglødet (kendt som »sortblik«)

— fladvalsede produkter af andre former for legeret stål, af alle bredder, af silicium-elektrisk stål

— fladvalsede produkter af legeret stål, kun koldvalsede, af hurtigstål

med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Den Russiske Føderation (»de pågældende lande«), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7209 15 00 (Taric-kode 7209 15 00 90), 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99 (Taric-kode 7209 18 99 90), ex 7209 25 00 (Taric-kode 7209 25 00 90), 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80 (Taric-kode 7211 23 80 19, 7211 23 80 95 og 7211 23 80 99), ex 7211 29 00 (Taric-kode 7211 29 00 19 og 7211 29 00 99), 7225 50 80 og 7226 92 00.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

2. Alle interesserede parter opfordres til skriftligt at give deres synspunkter til kende, fremlægge beviser eller anmode om at blive hørt senest 20 dage efter offentliggørelsen af denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 2015.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand